

مكرر

FS. CABK- 30-5-001

بنك القاهرة عمان

الميزانية العامة الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| الموجودات                                         | ايضاحات | البنك ك<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك والشركات ك<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك ك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار |
|---------------------------------------------------|---------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| ٣ نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية        |         | ٢٣٣,٤٦٦,٩٠٢              | ٢٣٣,٥٣١,٩٨٧                       | ٢٠٤,٠٢٤,٨٠٤              | ٢٠٤,٠٩٠,١٥٣                     |
| ٤ أرصدة لدى البنك المركزي والسلطات النقدية الأخرى |         | ٢٠١,٣٦٩,٧٧٠              | ٢٠١,٣٦٩,٧٧٠                       | ٢١٩,٣٧٥,٥٥٢              | ٢١٩,٣٧٥,٥٥٢                     |
| ٥ أوراق مالية حكومية وبكفالة الحكومة              |         | ٢٨,٣٦٦,٦٠٤               | ٢٨,٣٦٦,٦٠٤                        | ٢٥,٨٥١,٣١٩               | ٢٥,٨٥١,٣١٩                      |
| ٦ محفظة الأوراق المالية للمتاجرة                  |         | ١٢,١٩٢,٠٤٤               | ١٤,٨٢٣,٤٦٤                        | ١١,٨١٩,٨٦٥               | ١٤,٤٤٤,٩٤٤                      |
| ٧ التسهيلات الائتمانية                            |         | ٢٩١,١٣٣,٩٤٣              | ٢٨٨,٧٩١,٤٨١                       | ٣٠٩,٣٦٢,٦٥٦              | ٣٠٨,٠٩٧,٦٤٩                     |
| ٨ إستثمارات أخرى                                  |         | ٢٥,٥٢٥,٠٩٣               | ٣١,٣٥٦,٧١٣                        | ٢٢,١٤٢,٢٨٧               | ٢٨,١٤٤,٢٦٣                      |
| ٩ محفظة الأوراق المالية للاستثمار                 |         | ٥١,٦٢٢,٦١٢               | ٤٧,٥٤٧,١٣٧                        | ٣٣,٤١٠,٦٩٠               | ٢٩,٢٠٧,٣٧٩                      |
| ١٠ موجودات ثابتة                                  |         | ١٣,٢٢٤,٧٤٤               | ١٣,٣١٢,٤٧٤                        | ١٤,٥٩٩,٣٩٢               | ١٤,٧٠٠,٤٥١                      |
| ١١ موجودات أخرى                                   |         | ٢٦,٦٠٩,٥٢٣               | ٢٥,٦٠٧,٠٤٦                        | ٢٠,٣٨٧,٨٤٢               | ١٩,٥٨٨,٢٥٨                      |
| مجموع الموجودات                                   |         | ٨٨٣,٥١١,٢٣٥              | ٨٨٤,٧٠٦,٦٧٦                       | ٨٦٠,٩٤٦,٤٠٧              | ٨٦٣,٤٩٩,٩٦٨                     |
| المطلوبات وحقوق المساهمين                         |         |                          |                                   |                          |                                 |
| المطلوبات -                                       |         |                          |                                   |                          |                                 |
| ١٢ ودائع العملاء                                  |         | ٧٣٢,٣٧٩,٩١٢              | ٧٣٢,٣٧٩,٩١٢                       | ٦٩٩,٣٦٤,٣٢٣              | ٦٩٩,٣٦٤,٣٢٣                     |
| ١٣ ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية                |         | ١٤,٦٤٦,٥١٥               | ١٤,٦٤٦,٥١٥                        | ٢٦,٤٤٦,١٢٩               | ٢٦,٤٤٦,١٢٩                      |
| ١٤ مبالغ مقرضة                                    |         | ٩,٣٠٥,١٥٤                | ٩,٣٠٥,١٥٤                         | ١١,٢٠٣,٥٧٨               | ١١,٢٠٣,٥٧٨                      |
| ١٥ تأمينات نقدية                                  |         | ٣٢,٤٢١,٤٧٢               | ٣٢,٤٢١,٤٧٢                        | ٣٢,٢٣٨,١٣٦               | ٣٢,٢٣٨,١٣٦                      |
| ١٦ مخصصات مختلفة                                  |         | ٦,٦٥٣,١٦٦                | ٦,٧١٩,٠٨٨                         | ٧,٢٥٧,٩٠٢                | ٧,٣١٤,٦٩٩                       |
| ١٧ مطلوبات أخرى                                   |         | ٢٦,٢١١,٩٩١               | ٢٦,٣١٠,٨١٧                        | ٢٦,٢٣٩,١٩١               | ٢٧,٥٣١,٩٨٠                      |
| مجموع المطلوبات                                   |         | ٨٢١,٥٢٨,٢١٠              | ٨٢١,٧٨٢,٩٥٨                       | ٨٠٢,٧٤٩,٢٥٩              | ٨٠٤,٠٩٨,٨٤٥                     |
| ١٨ قرض مساند                                      |         | ١٠,٦٣٥,٠٠٠               | ١٠,٦٣٥,٠٠٠                        | ١٠,٦٣٥,٠٠٠               | ١٠,٦٣٥,٠٠٠                      |
| ١٩ اسناد قرض                                      |         | ١٠,٠٠٠,٠٠٠               | ١٠,٠٠٠,٠٠٠                        | ١٠,٠٠٠,٠٠٠               | ١٠,٠٠٠,٠٠٠                      |
| ٣١ حقوق الأقلية                                   |         | -                        | ٩٤٠,٦٩٣                           | -                        | ١,٢٠٣,٩٧٥                       |
| ٢٠ حقوق المساهمين -                               |         |                          |                                   |                          |                                 |
| رأس المال المدفوع                                 |         | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠               | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠                        | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠               | ٢٠,٠٠٠,٠٠٠                      |
| احتياطي اجباري                                    |         | ٨,٧٥٣,١٣٣                | ٨,٧٥٣,١٣٣                         | ٧,٩٧٢,٧٥٩                | ٧,٩٧٢,٧٥٩                       |
| احتياطي اختياري                                   |         | ١,٩٨٦,٣٧٦                | ١,٩٨٦,٣٧٦                         | ١,٤٨٠,٨٧٣                | ١,٤٨٠,٨٧٣                       |
| احتياطي تفرع خارجي                                |         | ٨,١٠٨,٥١٦                | ٨,١٠٨,٥١٦                         | ٨,١٠٨,٥١٦                | ٨,١٠٨,٥١٦                       |
| أرباح للتوزيع على المساهمين                       |         | ٢,٥٠٠,٠٠٠                | ٢,٥٠٠,٠٠٠                         | -                        | -                               |
| مجموع حقوق المساهمين                              |         | ٤١,٣٤٨,٠٢٥               | ٤١,٣٤٨,٠٢٥                        | ٣٧,٥٦٢,١٤٨               | ٣٧,٥٦٢,١٤٨                      |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين                   |         | ٨٨٣,٥١١,٢٣٥              | ٨٨٤,٧٠٦,٦٧٦                       | ٨٦٠,٩٤٦,٤٠٧              | ٨٦٣,٤٩٩,٩٦٨                     |

بنك القاهرة عمان

بيان الدخل الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩ | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠ | ايضاحات                                           |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|---------------------------------------------------|
| دينار                  | دينار         | دينار                  | دينار         |                                                   |
|                        |               |                        |               | الفوائد والعمولات الدائنة -                       |
| ٦٣١٣٦٤٢                | ٦٣٤٨٥٧٤١      | ٥٨٩١٤٣٤٠               | ٥٩١١٠٨٢٧      | ٢١ الفوائد الدائنة                                |
| ٤٠٥٢٨٧٢                | ٤٠٥٢٨٧٢       | ٤٥٤٧٢٠٣                | ٤٥٤٧٢٠٣       | ٢٢ العمولات الدائنة                               |
| ١٩٩١٣٩٧                | ١٩٩١٣٩٧       | ٢٤٧٢٣٢٨                | ٢٤٧٢٣٢٨       | العائد المقبوض من المرابحة والإجارة               |
| ٦٩١٨٠١١١               | ٦٩٥٣٠١٠       | ٦٥٩٣٣٨٧١               | ٦٦١٣٠٣٥٨      |                                                   |
|                        |               |                        |               | الفوائد والعمولات المدينة -                       |
| ٣٨٩١٣٤١٦               | ٣٨٩١٣٤١٦      | ٣٥٣٧٧٣١٦               | ٣٥٣٧٧٣١٦      | ٢٣ الفوائد المدينة                                |
| ١٣٣٣٤٤                 | ١٣٣٣٤٤        | ١١٩٤٥٣                 | ١١٩٤٥٣        | العمولات المدينة                                  |
| ٨٥٢٠٨٠                 | ٨٥٢٠٨٠        | ١٢٣٥٩٧٥                | ١٢٣٥٩٧٥       | عوائد المودعين                                    |
| ٣٩٨٩٨٨٤٠               | ٣٩٨٩٨٨٤٠      | ٣٦٧٣٢٧٤٤               | ٣٦٧٣٢٧٤٤      |                                                   |
| ٢٩٢٨١٩٧١               | ٢٩٢٨١٩٧٠      | ٢٩٢٠١١٢٧               | ٢٩٣٩٧٦١٤      | صافي ايراد الفوائد والعمولات                      |
| ٥٦٥٩٨٤٦                | ٥٦٥٩٨٤٦       | ٢٠٣١٥٣٣                | ٢٠٣١٥٣٣       | ينزل: مخصص التسهيلات الائتمانية                   |
| ٤٣٣٣٩٩                 | ٤٣٣٣٩٩        | ١٦٧٤٠٩٣                | ١٦٧٤٠٩٣       | ديون معدومة                                       |
|                        |               |                        |               | صافي ايراد الفوائد والعمولات بعد مخصص التسهيلات   |
| ٢٣١٨٨٧٢٦               | ٢٣٥٣٧٩٢٥      | ٢٥٤٩٥٥٠١               | ٢٥٦٩١٩٨٨      | الائتمانية المشكوك في تحصيلها والديون المعدومة    |
| ١٧٠٠٢٤٨                | -             | ٦٠٧٨٤٢                 | -             | ٢٤ صافي الإيرادات التشغيلية للشركات التابعة       |
| -                      | ٧٩٧٣٨٦        | -                      | ( ١٧١٠٨٢ )    | حصة البنك في صافي (خسائر) أرباح الشركات التابعة   |
| ٢٠٣٧٢٥٢                | ٢٠٣٧٢٥٢       | ٢١٨٥١٦٦                | ٢١٨٥١٦٦       | ٢٥ إيرادات التعامل بالعملة الأجنبية               |
| ٢٥٧٧٠٥                 | ٢٥٧٧٠٥        | ١٥٦٦٢٢٥                | ١٥٦٦٢٢٥       | ٢٦ عوائد وأرباح محفظة الأوراق المالية             |
| ٤٢٤٩٢١٥                | ٤٢٤٣٦٠٢       | ٥٥٥٥٩١                 | ٥٥٥٥٩١        | ٢٧ إيرادات أخرى                                   |
| ( ١٧٢٥٩٠ )             | ( ١٧٢٥٩٠ )    | ( ١٩٨٧٤٨٧ )            | ( ١٨٤٨٦٦٣ )   | ٢٨ مخصصات مختلفة                                  |
| ( ٢٣٩١١٣٠٧ )           | ( ٢٣٤٢٢٣٩٢ )  | ( ٢٥١٨٢١٦٣ )           | ( ٢٤٧١٥٨٨٩ )  | ٢٩ مصاريف إدارية وعمومية                          |
| ٧٣٤٩٢٤٩                | ٧٢٧٨٨٨٨       | ٧٧٨١٠٧٥                | ٧٨٠٣٧٣٦       | صافي الأرباح قبل ضريبة الدخل ومخصصات أخرى         |
| ٥٠٠٣٠٦٣                | ٥٠٠٣٠٦٣       | ٣٦١٠٣٢١                | ٣٦١٠٣٢١       | ٣٠ ضريبة الدخل المستحقة                           |
| ١٣٦٢٣٨                 | ١٣٦٢٣٨        | ٢٩٧٤٠٣                 | ٢٩٧٤٠٣        | ضريبة دخل سنوات سابقة                             |
| ٢٢٠٩٩٤٨                | ٢١٣٩٥٨٧       | ٣٨٧٣٣٥١                | ٣٨٩٦٠١٢       |                                                   |
| ٥٠٨٣٣                  | ٥٠٨٣٣         | ٥٠٠٠٠                  | ٥٠٠٠٠         | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة                         |
| ٢٨١٠١                  | ٢٨١٠١         | ٦٠١٣٥                  | ٦٠١٣٥         | مخصص رسوم الجامعات والبحث العلمي                  |
| ٢١٢١٠١٤                | ٢٠٥٠٦٥٣       | ٣٧٦٣٢١٦                | ٣٧٨٥٨٧٧       | صافي أرباح السنة                                  |
| ( ٧٠٣٦١ )              | -             | ٢٢٦٦١                  | -             | حصة حقوق الأقلية في خسارة (أرباح) الشركات التابعة |
| ٢٠٥٠٦٥٣                | ٢٠٥٠٦٥٣       | ٣٧٨٥٨٧٧                | ٣٧٨٥٨٧٧       | صافي ربح السنة العائد لمساهمي البنك               |
| ٠١٠٣                   | -             | ٠١٨٩                   | -             | حصة السهم من صافي الربح                           |
| ٢٠٠٠٠٠٠٠               | -             | ٢٠٠٠٠٠٠٠               | -             | المعدل المرجح لعدد الاسهم                         |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| رأس المال<br>المدفوع                 | احتياطات   |           |            | أرباح للتوزيع |                     | المجموع<br>دينار |
|--------------------------------------|------------|-----------|------------|---------------|---------------------|------------------|
|                                      | اجباري     | اختياري   | تقاع خارجي | على المساهمين | الأرباح<br>المستدرة |                  |
| دينار                                | دينار      | دينار     | دينار      | دينار         | دينار               | دينار            |
| الرصيد كما في ٣١<br>كانون الاول ١٩٩٨ | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٧.٢٤٣.١٣٥ | ١٥٩.٨٤٤    | ٨.١٠٨.٥١٦     | -                   | ٣٥.٤١١.٤٩٥       |
| صافي الربح                           | -          | -         | -          | -             | ٢.٥٠.٦٥٣            | ٢.٥٠.٦٥٣         |
| التوزيعات                            | -          | ٧٢٩.٦٢٤   | ١.٣٢١.٠٢٩  | -             | (٢.٥٠.٦٥٣)          | -                |
| الرصيد كما في ٣١<br>كانون الاول ١٩٩٩ | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٧.٩٧٢.٧٥٩ | ١.٤٨٠.٨٧٣  | ٨.١٠٨.٥١٦     | -                   | ٣٧.٥٦٢.١٤٨       |
| صافي الربح                           | -          | -         | -          | -             | ٣.٧٨٥.٨٧٧           | ٣.٧٨٥.٨٧٧        |
| أرباح مقترح توزيعها<br>على المساهمين | -          | -         | -          | ٢.٥٠.٠٠٠      | (٢.٥٠.٠٠٠)          | -                |
| التوزيعات                            | -          | ٧٨٠.٣٧٤   | ٥.٥٥.٠٣    | -             | (١.٢٨٥.٨٧٧)         | -                |
| الرصيد كما في ٣١<br>كانون الاول ٢٠٠٠ | ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٨.٧٥٣.١٣٣ | ١.٩٨٦.٣٧٦  | ٨.١٠٨.٥١٦     | -                   | ٤١.٣٤٨.٠٢٥       |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

بنك القاهرة عمان

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩ | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠ |                                                 |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|-------------------------------------------------|
| دينار                  | دينار         | دينار                  | دينار         | التدفق النقدي من عمليات التشغيل                 |
| ٦٦,٣٨٧,٥٥٥             | ٦٦,٣٨٧,٩٥٤    | ٦٤,٨٤٢,١٩٥             | ٦٥,٠٣٨,٦٨٢    | فوائد وعمولات مقبوضة                            |
| (٣٩,١٩١,٦٣٩)           | (٣٩,١٩١,٦٣٩)  | (٣٧,٤١٨,١٥٨)           | (٣٧,٤١٨,١٥٨)  | فوائد وعمولات مدفوعة                            |
| ٦,١٧٦,٠٦٠              | ٤,٦٧٢,٨٦٤     | ٧,٥٥٧,٨٠٧              | ٦,٩٤٩,٩٦٥     | ايرادات أخرى مقبوضة                             |
| (٢١,١٥٥,١٢٢)           | (٢٠,٥٦٩,١٨٥)  | (٢١,٥١٣,٠٢٢)           | (٢١,٠٩١,٤٠٠)  | مصاريف إدارية وعمومية مدفوعة                    |
| ١٢,٠٠٧,٦٦٤             | ١١,٢٩٩,٩٩٤    | ١٣,٤٦٨,٨٢٢             | ١٣,٤٧٩,٤٤٩    |                                                 |
| ( ٢,٥٥٢,٦٣٢)           | ( ١,١٧٦,١٠٧)  | ( ٧٤١,١٥٥)             | ( ٦٣٦,٣٩٠)    | (الزيادة) النقص في الموجودات -                  |
| ( ٦,٥٤٤,١٩٤)           | ( ٨,٨٤٠,٦٤٨)  | ١٥,٦٠٠,٥٤٢             | ١٤,٥٢٣,٠٨٧    | محفظة الأوراق المالية للمتاجرة                  |
| ( ٢,٩٣٨,٠٢٤)           | ( ٢,١٥٣,٥٦٨)  | (٤,٩٣٣,٤٠٦)            | ( ٥,١٣٦,٢٩٩)  | التسهيلات الائتمانية                            |
| ١٤,٣١٥,٢٢٧             | ١٤,٣١٥,٢٢٧    | ٣٣,٠١٥,٥٨٩             | ٣٣,٠١٥,٥٨٩    | الموجودات الأخرى                                |
| (١٩,١٤٣,١٢١)           | (١٩,١٤٣,١٢١)  | (١١,٧٩٩,٦١٤)           | (١١,٧٩٩,٦١٤)  | (الزيادة) (النقص) في المطلوبات -                |
| ٢,٠٢٠,٥٦٨              | ٢,٠٢٠,٥٦٨     | ( ١,٨٩٨,٤٢٤)           | ( ١,٨٩٨,٤٢٤)  | ودائع العملاء                                   |
| ( ١٧٩,٩٤٤)             | ( ١٧٩,٩٤٤)    | ١٨٣,٣٣٦                | ١٨٣,٣٣٦       | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية                 |
| ١,٩٦٠,٤٠١              | ١,٢٦٣,٠٩٠     | ( ٩٠٢,٣٥٣)             | ١,٩٢٤,٨٥٠     | مبالغ مقترضة                                    |
| ( ٣,٠٢٩,١٢٩)           | ( ٣,٠٢٩,١٢٩)  | (٤,٨٤٥,٠١٩)            | (٤,٨٤٥,٠١٩)   | تأمينات نقدية                                   |
| ( ٤,٠٨٣,١٨٤)           | ( ٥,٦٢٣,٦٣٨)  | ٣٧,١٤٨,٣١٨             | ٣٧,٠٧٨,٢٠٠    | المطلوبات الأخرى والمخصصات المختلفة             |
|                        |               |                        |               | ضريبة الدخل المدفوعة                            |
|                        |               |                        |               | صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل      |
|                        |               |                        |               | التدفق النقدي من عمليات الاستثمار               |
| ( ٢,٩٧٠,٣٦٣)           | ( ٢,٩٤٤,٣٧٢)  | ( ١,٩٨٥,١٣٩)           | ( ١,٩٥٤,١٧٦)  | صافي شراء وبيع موجودات ثابتة                    |
| ٦٠٠,٩٢٨                | ٥٩٩,٠٩٤       | (١٩,٦٥٦,٠٢٤)           | (١٩,٦٥٨,٨٧٠)  | أوراق مالية للاستثمار                           |
| ( ١,٢٩٤,٠٤٠)           | ٤٠٠,٠٧٨       | ( ٣,٢١٢,٤٥٠)           | ( ٣,٤١٠,٨٠٦)  | استثمارات أخرى                                  |
| ( ٣,٢١٩,٠٨٨)           | ( ٣,٢١٩,٠٨٨)  | ( ٢,٥١٥,٤٤٩)           | ( ٢,٥١٥,٤٤٩)  | أوراق مالية حكومية وبكفالة الحكومة              |
| ( ٤٧,١٦٣)              | ( ٤٧,١٦٣)     | ١٢٩,٩٠٨                | ١٢٩,٩٠٨       | أرباح محفظة الأوراق المالية المقبوضة            |
| ( ٦,٩٢٩,٧٢٦)           | ( ٥,٢١١,٤٥١)  | (٢٧,٢٣٩,١٥٤)           | (٢٧,٤٠٩,٣٩٣)  | صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار         |
|                        |               |                        |               | التدفق النقدي من عمليات التمويل                 |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠             | ١٠,٠٠٠,٠٠٠    | -                      | -             | أسناد قرض                                       |
| ( ١,٠٠٠,٠٠٠)           | ( ١,٠٠٠,٠٠٠)  | -                      | -             | أرباح موزعة على المساهمين                       |
| ٢١٦,٢٨٦                | -             | ( ٢٤٠,٦٢١)             | -             | حقوق الأقلية                                    |
| ٩,٢١٦,٢٨٦              | ٩,٠٠٠,٠٠٠     | ( ٢٤٠,٦٢١)             | -             | صافي النقد (المستخدم في) من عمليات التمويل      |
| ( ١,٧٩٦,٦٢٤)           | ( ١,٨٣٥,٠٨٩)  | ٩,٦٦٨,٥٤٣              | ٩,٦٦٨,٨٠٧     | صافي الزيادة (النقص) في النقد                   |
| ١,٦٦٩,٢٤٣              | ١,٦٦٩,٢٤٣     | ١,٧٦٧,٥٠٩              | ١,٧٦٧,٥٠٩     | فروقات عملة                                     |
| ٤٢٣,٥٩٣,٠٨٦            | ٤٢٣,٥٦٦,٢٠٢   | ٤٢٣,٤٦٥,٧٠٥            | ٤٢٣,٤٠٠,٣٥٦   | نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية        |
| ٤٢٣,٤٦٥,٧٠٥            | ٤٢٣,٤٠٠,٣٥٦   | ٤٣٤,٩٠١,٧٥٧            | ٤٣٤,٨٣٦,٦٧٢   | وارصدة لدى البنك المركزي الأردني في بداية السنة |
|                        |               |                        |               | نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وارصدة |
|                        |               |                        |               | لدى البنك المركزي الأردني في نهاية السنة        |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

## (١) عام

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة اردنية محدودة مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية ومن اهم غاياته القيام بجميع اعمال البنوك وتشمل هذه الاعمال فتح الحسابات الجارية والاعتمادات وقبول الودائع والامانات واقراض الاموال من خلال فروعه المنتشرة في المملكة الاردنية الهاشمية وفلسطين ولبنان .

تم زيادة رأسمال البنك الى ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ ر.٢٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد بموجب قرار الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ١٩٩٧ حيث تم ذلك بتوزيع ٥.٠٠٠.٠٠٠ ر.٥ سهم منحة الى مساهمي البنك عن طريق رسملة أرصدة الإحتياطي الإختياري والإحتياطي الخاص وجزء من الأرباح المدورة وطرح ٥.٠٠٠.٠٠٠ ر.٥ سهم للإكتتاب الخاص على المساهمين .

بلغ عدد موظفي البنك ١٥٢٧ موظفا و ١٥١٨ موظفا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ على التوالي .

تم اقرار البيانات المالية من قبل مجلس ادارة البنك في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٨ نيسان ٢٠٠١، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .

## (٢) ملخص لاهم الأسس المحاسبية

يتبع البنك معايير المحاسبة الدولية وتعليمات البنك المركزي الأردني ويتم إعداد البيانات المالية وفقاً للنماذج المقررة من قبل البنك المركزي الأردني ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، وفيما يلي اهم الأسس المحاسبية المطبقة:

## - اسس عرض البيانات المالية -

تشمل البيانات المالية المرفقة مرفقة موجودات ومطلوبات ونتائج اعمال فروع البنك في الاردن وفلسطين ولبنان والشركات التابعة بعد اجراء تسوية للحسابات الجارية والمعاملات فيما بينها . وفيما يلي الشركات التابعة التي تم توحيد حساباتها ضمن البيانات المالية ونسبة المساهمة في رأسمالها:

| نسبة المساهمة<br>% | رأس المال المدفوع<br>دينار |                                         |
|--------------------|----------------------------|-----------------------------------------|
| ١٠٠.٠٠             | ٥٠٠.٠٠٠                    | الشركة الوطنية للخدمات المالية / الاردن |
| ١٠٠.٠٠             | ٥٠.٠٠٠                     | شركة القاهرة للاستثمارات العقارية       |
| ٧٧.٩٠              | ٤.٥٢٤.٠٠٠                  | شركة المشرق العقارية                    |
| ١٠٠.٠٠             | ٣٥٢.٥٠٠                    | الشركة الوطنية للأوراق المالية / فلسطين |

قام البنك خلال عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ ببيع استثمارات في كل من شركة المشرق للتأمين وشركة المشرق للبحوث . هذا وقد تم استبعاد البيانات المالية لكلا الشركتين من البيانات المالية الموحدة لعام ١٩٩٩ وإظهار حصة البنك من الخسارة ضمن عوائد وارباح محفظة الأوراق المالية للاستثمار وذلك تمثيلاً مع معايير المحاسبة الدولية .

- تحقق الإيرادات والمصاريف -

يتم قيد الإيرادات والمصاريف وفقاً لمبدأ الاستحقاق باستثناء أرباح أسهم الشركات والتي يتم قيدها حين قبضها.

- أوراق مالية حكومية وبكفالة الحكومة -

تظهر الاستثمارات في الأوراق المالية الحكومية وبكفالة الحكومة بسعر الكلفة مضافاً إليها صافي علاوة الإصدار ومطروحاً منها خصم الإصدار وتوجه نية البنك إلى الاحتفاظ بتلك الاستثمارات لحين استحقاقها.

- محفظة الأوراق المالية للمتاجرة -

تظهر محفظة البنك والشركات التابعة من الأوراق المالية للمتاجرة بمجموع الكلفة أو السوق أيهما أقل وتعامل المحفظة كوحدة واحدة، ويتم تحقق أرباح أو خسائر بيع الأوراق المالية عند اتمام عملية البيع.

- محفظة الأوراق المالية للاستثمار -

تظهر محفظة الأوراق المالية للاستثمار بسعر الكلفة ويقوم البنك بإيجاد احتياطي لهبوط أسعارها إذا تأثرت المراكز المالية للشركات المستثمر فيها وذلك على أساس إفرادي. أما الاستثمارات في أسهم الشركات الحليفة فتظهر بحصة الشركة من صافي حقوق المساهمين للشركة الحليفة.

تظهر الاستثمارات في السندات بالكلفة بعد تنزيل أو إضافة صافي الخصم أو علاوة الإصدار، ويقوم البنك بإيجاد مخصص لهبوط أسعارها بانخفاض القيمة السوقية لهذه السندات. هذا ويتم إطفاء الخصم أو علاوة الإصدار على مدة إصدار السندات.

- موجودات ثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت وينسب سنوية تتراوح ما بين ٤٪ إلى ٢٠٪.

- استثمارات عقارية -

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة أو السوق أيهما أقل.

- العملات الأجنبية -

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ كانون الأول، أما المعاملات بالعملات الأجنبية التي تمت خلال العام فقد جرى تحويلها باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات وتم تسجيل ربح أو خسارة الترجمة في حساب إيرادات التعامل بالعملات الأجنبية الظاهر في بيان الدخل.

- مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها -

يتم تقدير مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها من قبل إدارة البنك وتقوم إدارة البنك بمراجعة هذه التقديرات ومدى كفاية هذا المخصص بصورة دورية وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- موجودات برسم البيع -

يتم اظهار الاراضي والعقارات برسم البيع بكلفة حيازة هذه العقارات أو القيمة السوقية لها أيهما أقل.

## - الفوائد المعلقة -

يتم تعليق الفوائد على التسهيلات الائتمانية غير المتحركة لمدة خمسة اشهر من تاريخ توقف العملاء عن الدفع وذلك وفقاً لتعليمات البنك المركزي الاردني.

## - الأدوات المالية -

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج قائمة المركز المالي.

### (١) الأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي -

تشتمل هذه الأدوات على الأموال النقدية لدى البنوك والودائع لدى البنك المركزي الاردني والسلطات النقدية الأخرى، القروض، السلف، الإستثمارات وبعض الموجودات الأخرى وودائع العملاء وودائع البنوك والمبالغ المقرضة والتأمينات النقدية وبعض المطلوبات الأخرى.

فيما عدا المحفظة الإستثمارية، القروض والسلف للعملاء، مبالغ مقرضة، القرض المساند واسناد القرض لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي جوهرياً عن قيمتها الدفترية الظاهرة ضمن البيانات المالية. يتم احتساب القيمة العادلة المقدرة للمحفظة الإستثمارية بناءً على القيمة السوقية المدرجة - ان وجدت - او بناءً على معادلات التسعير للسندات ذات سعر الفائدة الثابتة.

أما بالنسبة للتسهيلات الائتمانية، وبسبب عدم وجود أسواق ثانوية لتبادل مثل هذه التسهيلات وبسبب معوقات الوقت والتكاليف، فإنه لا يمكن احتساب القيمة العادلة لتلك التسهيلات بدقة. الا ان إدارة البنك ترى ان القيمة العادلة لا تقل عن القيمة الدفترية.

ان الحد الأعلى لمخاطر الإنتمان الخاصة بالأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي يعادل قيمة تلك الأدوات الظاهرة في القوائم المالية المرفقة بعد استبعاد القيم العادلة للضمانات المستلمة.

### (٢) الأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي -

تشتمل هذه الأدوات المالية على الإعتمادات المستقبلية، الكفالات والسحوبات والمشتقات المالية مثل الاتفاقيات المستقبلية والأجاسة، عقود التبادل ومعاملات الخيارات التي يقوم بها البنك في مجال العملات الأجنبية والاسهم.

تظهر الأدوات المالية لأغراض المتاجرة خارج الميزانية العامة بقيمتها العادلة حسب القيمة السوقية وتظهر الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة لهذه الأدوات ضمن إيرادات او مصاريف الفوائد والتعامل بالعملات الأجنبية في بيان الدخل.

## - ضريبة الدخل -

يقوم البنك بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته ولمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات. وبناء على ذلك قد يترتب للبنك موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن قيام البنك بأخذ مخصصات للديون المشكوك في تحصيلها وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني، حيث أن هذه المخصصات لم تكن تقبل كمصروفات من قبل دائرة ضريبة الدخل قبل بداية عام ٢٠٠٠ الا في حالة إعدام هذه الديون وفقاً لتعليمات دائرة ضريبة الدخل. ونظراً لعدم التأكد من مدى تحقق تلك الموجودات حيث ان ذلك يعتمد على مجموع قيمة الديون التي قد يتم إعدامها ومدى قبولها من قبل دائرة ضريبة الدخل، فإن إدارة البنك ترى أنه من الأنسب عدم إظهار الأثر الضريبي كموجودات ضمن البيانات المالية.

(٣) نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات | البنك     | البنك والشركات | البنك      |
|----------------|-----------|----------------|------------|
| ١٩٩٩           | ١٩٩٩      | ٢٠٠٠           | ٢٠٠٠       |
| دينار          | دينار     | دينار          | دينار      |
| ٢١٢٧٢٧٤٨       | ٢١٢٠٧٣٩٩  | ١٧٠٠٤٧١٨٩      | ١٧٠٣٢٢٧٩   |
| ١٥٢٣٤٢٧٥       | ١٥٢٣٤٢٧٥  | ٣١٧٢٦١٣٩       | ٣١٦٧٥٩٦٤   |
| ١٦٧٥٨٣١٣٠      | ١٦٧٥٨٣١٣٠ | ١٨٤٧٥٨٦٥٩      | ١٨٤٧٥٨٦٥٩  |
| ٢٠٤٠٩٠١٥٣      | ٢٠٤٠٢٤٨٠٤ | ٢٣٣٠٥٣١٩٨٧     | ٢٣٣٠٤٦٦٩٠٢ |

نقد في الصندوق  
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية  
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الخارجية

(٤) أرصدة لدى البنك المركزي والسلطات النقدية الأخرى

تتضمن هذه الأرصدة ما يحتفظ به البنك لدى البنك المركزي الأردني والسلطات النقدية الأخرى من الودائع بالعملة الأجنبية كاحتياطي نقدي الزامسي بما يعادل ٣٣٧٧٩٦٦٢ دينار بالعملة الأجنبية ومن الودائع بالدينار الأردني بمبلغ ٤٥٩٠٩١٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠.

(٥) أوراق مالية حكومية وكفالة الحكومة

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات | البنك    | البنك والشركات | البنك    |
|----------------|----------|----------------|----------|
| ١٩٩٩           | ١٩٩٩     | ٢٠٠٠           | ٢٠٠٠     |
| دينار          | دينار    | دينار          | دينار    |
| -              | -        | ١٤٩٨٩٦١٦       | ١٤٩٨٩٦١٦ |
| -              | -        | ١٩٠٨٨٢         | ١٩٠٨٨٢   |
| ١٦٢٠٩٥٥٣       | ١٦٢٠٩٥٥٣ | ٥٨٦١٤١٧        | ٥٨٦١٤١٧  |
| ٩٦٣٥١٣١        | ٩٦٣٥١٣١  | ٦٣١٧٨٩٠        | ٦٣١٧٨٩٠  |
| ٧٣٣٠           | ٧٣٣٠     | ٧٣٣٠           | ٧٣٣٠     |
| ٢٥٨٥٢٠١٤       | ٢٥٨٥٢٠١٤ | ٢٨٣٦٧١٣٥       | ٢٨٣٦٧١٣٥ |
| (٦٩٥)          | (٦٩٥)    | (٥٣١)          | (٥٣١)    |
| ٢٥٨٥١٣١٩       | ٢٥٨٥١٣١٩ | ٢٨٣٦٦٦٠٤       | ٢٨٣٦٦٦٠٤ |

مخصص هبوط أوراق مالية

تستحق ادوات الخزينة الأردنية وسندات شركة المنكية الأردنية الإستثمارية خلال عام ٢٠٠١ وسندات التعمية خلال عام ٢٠٠٢، أما سندات قرض الحكومة الأردنية بالعملة الأجنبية فتستحق خلال عام ٢٠٢٣ وسندات مؤسسة الإقراض الزراعي خلال عام ٢٠٠٥.

بلغت القيمة السوقية لسندات قرض الحكومة الأردنية بالعملة الأجنبية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ ما يعادل ٧٦٤٤٣٩٧ دينار عنمّا ان البنك يولي الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

(٦) محفظة الأوراق المالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |                             |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| ١٢٢٣٠٨٢٣                        | ٩٦٠٥٧٤٤                | ١٢٥٠٢١٣٨                        | ٩٧٧٢٢٩٤                | أوراق مالية محلية           |
| ٢٢١٤٩٢١                         | ٢٢١٤٩٢١                | ٢٦٨٣٩٦١                         | ٢٦٨٣٩٦١                | أوراق مالية أجنبية          |
| -                               | -                      | ( ٣٦٢٣٥ )                       | ( ٢٦٤٢١١ )             | ينزل: مخصص هبوط أوراق مالية |
| ١٤٤٤٤٩٤٤                        | ١١٨١٩٨٦٥               | ١٤٨٢٣٩٦٤                        | ١٢١٩٢٠٤٤               |                             |
| ١٩١٣٩٩٨٥                        | ١٤٩١٩٩٩٣               | ١٦٨٧٤١٥٨                        | ١٣٦٩٦٩٠٤               | القيمة السوقية              |

قام البنك خلال عام ١٩٩٩ بتحويل جزء من الأوراق المالية للاستثمار / فلسطين الى محفظة الأوراق المالية للمتاجرة / فلسطين بلغت تكلفتها ٩٥٥٠٢٢٩ دينار، وبلغت قيمتها السوقية ٢٨٢٢٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٩.

(٧) التسهيلات الائتمانية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |                           |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------|
| ١٢٨٣٩٩١٣                        | ١٢٨٣٩٩١٣               | ١١٥٥٨١٩٢                        | ١١٥٥٨١٩٢               | مراوحة                    |
| ٦٩٣٦٠٠٩                         | ٦٩٣٦٠٠٩                | ٨٤٨٠٦٩٦                         | ٨٤٨٠٦٩٦                | كمبيالات واسناد مخصومة    |
| ١٤٠٢٤٩٩٣٨                       | ١٤٣٩٤٦٧٦               | ١١٥٢٥٨٩٧٠                       | ١١٧٢٠١٤٣٢              | حسابات جارية مدينة        |
| ١٨٢٩١٥٣٠٩                       | ١٨٠٤٨٣٥٧٨              | ١٩١٠١٧٥٤٦                       | ١٩١٠١٧٥٤٦              | سلف وقروض مستغلة          |
| ٣٤٢٩٤١١٦٩                       | ٣٤٤٢٠٦١٧٦              | ٣٢٦٣١٥٤٠٤                       | ٣٢٨٦٥٧٦٦٦              |                           |
| ( ٩٦٥٨٢٣٠ )                     | ( ٩٦٥٨٢٣٠ )            | ( ١٠٣٠٧١٠٠ )                    | ( ١٠٣٠٧١٠٠ )           | فوائد معققة               |
| ( ٢٥١٨٥٢٩٠ )                    | ( ٢٥١٨٥٢٩٠ )           | ( ٢٧٢١٦٨٢٣ )                    | ( ٢٧٢١٦٨٢٣ )           | مخصص التسهيلات الائتمانية |
| ٣٠٨٠٩٧٦٤٩                       | ٣٠٩٣٦٢٦٥٦              | ٢٨٨٧٩١٤٨١                       | ٢٩١١٣٣٩٤٣              |                           |

بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة وبكفالة الحكومة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ١٤٥٣٩٦٠٠ دينار و ١٧٠٣٠٩٨٠ دينار على التوالي.

ان تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعققة هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |                                 |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| ٨٢٩٧٤٨٢                         | ٨٢٩٧٤٨٢                | ٩٦٥٨٢٣٠                         | ٩٦٥٨٢٣٠                | الرصيد في بداية السنة           |
| ٢٥٥٩٣٨٩                         | ٢٥٥٩٣٨٩                | ٢١٠٧١٧٨                         | ٢١٠٧١٧٨                | فوائد معققة خلال السنة          |
| ( ١٩٨٦٤١ )                      | ( ١٩٨٦٤١ )             | ( ١٤٥٨٣٠٨ )                     | ( ١٤٥٨٣٠٨ )            | فوائد معققة لتسهيلات تم تسويتها |
| ٩٦٥٨٢٣٠                         | ٩٦٥٨٢٣٠                | ١٠٣٠٧١٠٠                        | ١٠٣٠٧١٠٠               |                                 |

بلغت قيمة التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني والتي لا يتم أخذ فوائدها للإيرادات كمسا في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ٤٣٦٠٠٠ دينار و ١٥٧٩٦٠٠ دينار على التوالي.

ان تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص التسهيلات الائتمانية هي كما يلي:

| البنك والشركات | البنك     | البنك والشركات | البنك     |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| ١٩٩٩           | ١٩٩٩      | ٢٠٠٠           | ٢٠٠٠      |
| دينار          | دينار     | دينار          | دينار     |
| ١٩٥٢٥٠٤٤٤      | ١٩٥٢٥٠٤٤٤ | ٢٥١٨٥٠٢٩٠      | ٢٥١٨٥٠٢٩٠ |
| ٥٦٥٩٨٤٦        | ٥٦٥٩٨٤٦   | ٢٠٣١٥٣٣        | ٢٠٣١٥٣٣   |
| ٢٥١٨٥٠٢٩٠      | ٢٥١٨٥٠٢٩٠ | ٢٧٢١٦٨٢٣       | ٢٧٢١٦٨٢٣  |

الرصيد في بداية السنة  
المحول للمخصص خلال السنة

ان التسهيلات الائتمانية ممنوحة للقطاعات التالية:

| البنك والشركات | البنك     | البنك والشركات | البنك     |
|----------------|-----------|----------------|-----------|
| ١٩٩٩           | ١٩٩٩      | ٢٠٠٠           | ٢٠٠٠      |
| دينار          | دينار     | دينار          | دينار     |
| ١٢٨٣٩٩١٣       | ١٢٨٣٩٩١٣  | ١١٥٥٨١٩٢       | ١١٥٥٨١٩٢  |
| ٣٢٥٥٠٤٤١       | ٣٢٥٥٠٤٤١  | ٣٣٠٣٧٢٦        | ٣٣٠٣٧٢٦   |
| ٤٦٧٩٩٣٢١       | ٤٦٧٩٩٣٢١  | ٤١٠٣٩٠٤٩       | ٤١٠٣٩٠٤٩  |
| ٢٨٨٧٩٧٤٦       | ٢٨٨٧٩٧٤٦  | ٢٥٦٤٠٥٤٠       | ٢٥٦٤٠٥٤٠  |
| ١٣٢٠٢٩٢٩٦      | ١٣٢٠٢٩٢٩٦ | ١٢٢٩٥٠١٢٤      | ١٢٢٩٥٠١٢٤ |
| ١٠٥٧١٠٥٣       | ١٠٥٧١٠٥٣  | ٥٨٧٦٨٢٣        | ٥٨٧٦٨٢٣   |
| ٢١٥٤٤٩٥٥       | ٢١٥٤٤٩٥٥  | ١١٦٥٨٥٢٣       | ١١٦٥٨٥٢٣  |
| ٧٩١٢٧٤٥        | ٧٩١٢٧٤٥   | ٩٧٢٥٠٨٣        | ٩٧٢٥٠٨٣   |
| ٣٥٩٠٦٩٣        | ٣٥٩٠٦٩٣   | ٣٨٠٩١٢٨        | ٣٨٠٩١٢٨   |
| ١٢٥٩١٣١٧       | ١٢٥٩١٣١٧  | ٦٧٠٥٧٩٧        | ٦٧٠٥٧٩٧   |
| ٦٢٩٢٦٦٨٩       | ٦٤١٩١٦٩٦  | ٨٤٠٤٨٤١٩       | ٨٦٣٩٠٨٨١  |
| ٣٤٢٩٤١١٦٩      | ٣٤٤٢٠٦١٧٦ | ٣٢٦٣١٥٤٠٤      | ٣٢٨٦٥٧٨٦٦ |

(٨) استثمارات أخرى

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

| البنك والشركات | البنك    | البنك والشركات | البنك    |
|----------------|----------|----------------|----------|
| ١٩٩٩           | ١٩٩٩     | ٢٠٠٠           | ٢٠٠٠     |
| دينار          | دينار    | دينار          | دينار    |
| ٢٢١١٤٢٨٧       | ٢٢١١٤٢٨٧ | ٢٥٥٢٥٠٩٣       | ٢٥٥٢٥٠٩٣ |
| ٦٠٢٩٩٧٦        | -        | ٥٨٣١٦٢٠        | -        |
| ٢٨١٤٤٢٦٣       | ٢٢١١٤٢٨٧ | ٣١٣٥٦٧١٣       | ٢٥٥٢٥٠٩٣ |

استثمارات المراجعة والاجارة  
استثمارات عقارية

تظهر الإستثمارات العقارية بالكلفة او السوق ايهما اقل.

(٩) محفظة الأوراق المالية للاستثمار

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار  |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| ١٨٩٦٣١٤٦<br>( ٣٧٨٢٩٩ )          | ٢٣١٦٦٤٥٧<br>( ٣٧٨٢٩٩ ) | ٢٢٨٦٦٧٢٣<br>( ١٤٧٨٥٠٢ )         | ٢٦٩٠١٧٩٨<br>( ١٤٣٨١٠٢ ) |
| ١٨٥٨٤٨٤٧                        | ٢٢٧٨٨١٥٨               | ٢١٣٨٨٢٢١                        | ٢٥٤٦٣٦٩٦                |
| ١٠٦٢٩٤٣٨<br>( ٦٩٠٦ )            | ١٠٦٢٩٤٣٨<br>( ٦٩٠٦ )   | ٢٦٣٨٢٠٠٠<br>( ٢٢٣٠٨٤ )          | ٢٦٣٨٢٠٠٠<br>( ٢٢٣٠٨٤ )  |
| ١٠٦٢٢٥٣٢                        | ١٠٦٢٢٥٣٢               | ٢٦١٥٨٩١٦                        | ٢٦١٥٨٩١٦                |
| ٢٩٢٠٧٣٧٩                        | ٣٣٤١٠٦٩٠               | ٤٧٥٤٧١٣٧                        | ٥١٢٢٢٦١٢                |

استثمارات في أوراق مالية بالدينار  
مخصص هبوط قيمة أوراق مالية بالدينار

استثمارات في أوراق مالية أجنبية  
مخصص هبوط أوراق مالية أجنبية

بلغت كلفة الإستثمارات في الشركات التابعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ٤٣١٠٩٩٩ دينار و ٣٩٢٥٠٠ دينار على التوالي.

بلغ كلفة الاستثمارات للبنك والشركات التابعة في الشركات غير المدرجة في الاسواق المالية مبلغ ٤١٨٨٣٩٢ دينار و ٦٠٤٥١٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ على التوالي.

بلغ القيمة السوقية لمحفظة الأوراق المالية للإستثمار المدرجة في الاسواق المالية مبلغ ٥٦٣٨٨٥٢٩ دينار في حين تبلغ كلفة هذه الإستثمارات مبلغ ٤٠٣٤٣٤٠٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠.

(١٠) موجودات ثابتة، صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| ٣٩٤٨١٤٥                         | ٣٩٤٨١٤٥                | ٣٩٤٨١٤٥                         | ٣٩٤٨١٤٥                |
| ٢٣٨٦٣١٢١                        | ٢٣٥٩١٩١٧               | ٢٦٣١٣٤٦٠                        | ٢٦٠١٢٥٢٨               |
| ٦٨٦٦٦٢                          | ٦٨٦٦٦٢                 | -                               | -                      |
| ١٣٧٩٧٤٧٧                        | ١٣٦٢٧٣٣٢               | ١٦٩٤٩١٣١                        | ١٦٧٣٥٩٢٩               |
| ١٤٧٠٠٤٥١                        | ١٤٥٩٩٣٩٢               | ١٣٣١٢٤٧٤                        | ١٣٢٢٤٧٤٤               |

اراضي وعقارات  
معدات، اثاث وسيارات  
مصاريف تأسيس فروع  
ينزل: الإستهلاك المتراكم

## (١١) موجودات أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| ٢٨٦٨٩٤٨                         | ٢٨٦٨٩٤٨                | ٤٧٠٥٤٨٢                         | ٤٧٠٥٤٨٢                |
| ٤٠١٥٠٢٦                         | ٤٠١٥٠٢٦                | ٥١٠٤٩٢٠                         | ٥١٠٤٩٢٠                |
| ٥١٣٥٥٥٥                         | ٥١٣٥٥٥٥                | ٦٠٣٦٨٧٧                         | ٦٠٣٦٨٧٧                |
| ٢٣٦٧١١٨                         | ٢٣٦٧١١٨                | ٣٦٥٤٩٨٢                         | ٣٦٥٤٩٨٢                |
| ١٣٢٥٣١                          | ١٣٢٥٣١                 | ٣٣٧٠٩٤                          | ٣٣٧٠٩٤                 |
| ٨٩٤٠٥٢                          | ٨٩٤٠٥٢                 | ٨٨٩٥٤٠                          | ٨٨٩٥٤٠                 |
| ٤١٧٥٠٢٨                         | ٤٩٧٤٦١٢                | ٤٨٧٨١٥١                         | ٥٨٨٠٦٢٨                |
| <u>١٩٥٨٨٢٥٨</u>                 | <u>٢٠٣٨٧٨٤٢</u>        | <u>٢٥٦٠٧٠٤٦</u>                 | <u>٢٦٦٠٩٥٢٣</u>        |

مشاريع قيد التنفيذ  
فوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة  
موجودات برسم البيع  
معاملات في الطريق بين الفروع  
مصرفات مؤقتة  
مصاريف مدفوعة مقدما  
متفرقة

## (١٢) ودائع العملاء

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| ١٦٣٩٧١٠٢٠                       | ١٦٣٩٧١٠٢٠              | ١٧٥٢٠٦٣١١                       | ١٧٥٢٠٦٣١١              |
| ٦٧٨٥٥٤٨٣                        | ٦٧٨٥٥٤٨٣               | ٩٥٢٩٦٤٥٧                        | ٩٥٢٩٦٤٥٧               |
| ٤٦٧٥٣٧٨٢٠                       | ٤٦٧٥٣٧٨٢٠              | ٤٦١٨٧٧١٤٤                       | ٤٦١٨٧٧١٤٤              |
| <u>٦٩٩٣٦٤٣٢٣</u>                | <u>٦٩٩٣٦٤٣٢٣</u>       | <u>٧٣٢٣٧٩٩١٢</u>                | <u>٧٣٢٣٧٩٩١٢</u>       |

حسابات جارية وودائع تحت الطلب  
ودائع التوفير  
ودائع لأجل وخاضعة لآشعار

بلغت قيمة الودائع الحكومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ١٢٠٤٧٥٢٩١ دينار و ١٥٧٠٩٩٦٥٢ دينار على التوالي.

بلغت قيمة الودائع الجامدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ١٩٩٠١٤٦٨ دينار و ١٢٦٦٥٧١٦ دينار على التوالي.

بلغت الودائع التي لا تجني فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ مبلغ ١٧٩٩٧٩٩٩٥ دينار و ١٢٢٢٢٢٢٢ دينار على التوالي.

## (١٣) ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩   | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠   |
|------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|
| دينار                  | دينار           | دينار                  | دينار           |
| ١٥٥٣٣٨٦٢               | ١٥٥٣٣٨٦٢        | ٩٥٠٩٨٨٣                | ٩٥٠٩٨٨٣         |
| ١٠٩١٢٢٦٧               | ١٠٩١٢٢٦٧        | ٥١٣٦٦٣٢                | ٥١٣٦٦٣٢         |
| <u>٢٦٤٤٦١٢٩</u>        | <u>٢٦٤٤٦١٢٩</u> | <u>١٤٦٤٦٥١٥</u>        | <u>١٤٦٤٦٥١٥</u> |

ودائع البنوك المحلية الجارية وتحت الطلب  
ودائع البنوك الخارجية الجارية وتحت الطلب

تستحق ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية خلال عام ٢٠٠١.

## (١٤) مبالغ مقرضة

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩   | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠  |
|------------------------|-----------------|------------------------|----------------|
| دينار                  | دينار           | دينار                  | دينار          |
| ٣٠٧٦٧٤                 | ٣٠٧٦٧٤          | -                      | -              |
| ٨١٣٧٧٥٠                | ٨١٣٧٧٥٠         | ٦٥٤٧٠٠٠                | ٦٥٤٧٠٠٠        |
| <u>٢٧٥٨١٥٤</u>         | <u>٢٧٥٨١٥٤</u>  | <u>٢٧٥٨١٥٤</u>         | <u>٢٧٥٨١٥٤</u> |
| <u>١١٢٠٣٥٧٨</u>        | <u>١١٢٠٣٥٧٨</u> | <u>٩٣٠٥١٥٤</u>         | <u>٩٣٠٥١٥٤</u> |

سلف تشجيع الصادرات  
قروض البنك المركزي الأردني - البنك الدولي  
قروض إعادة تمويل الرهن العقاري

تم بتاريخ ٢١ تشرين الثاني ١٩٩٨ توقيع اتفاقية قرض لإعادة تمويل قروض سكنية مع الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري المساهمة العامة المحدودة بقيمة ٢٧٥٨١٥٤ دينار وبفائدة سنوية تبلغ ٢٥٪ تنفع كل ستة أشهر اعتباراً من تاريخ أول سحب. يسند القرض بالكامل عند الاستحقاق بتاريخ ٢١ تشرين الثاني ٢٠٠٥.

تستحق المبالغ المقرضة من البنك المركزي الأردني خلال الفترة من عام ٢٠٠٣ ولغاية عام ٢٠٠٥.

## (١٥) تأميمات نقدية

يشمل هذا البند تأميمات نقدية مقابل ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩   | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠   |
|------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|
| دينار                  | دينار           | دينار                  | دينار           |
| ٢٤١٩٧٩٧٣               | ٢٤١٩٧٩٧٣        | ٢٦٥٣٩١٦٥               | ٢٦٥٣٩١٦٥        |
| ٨٠٤٠١٦٣                | ٨٠٤٠١٦٣         | ٥٨٨٢٣٠٧                | ٥٨٨٢٣٠٧         |
| <u>٣٢٢٣٨١٣٦</u>        | <u>٣٢٢٣٨١٣٦</u> | <u>٣٢٤٢١٤٧٢</u>        | <u>٣٢٤٢١٤٧٢</u> |

تسييلات ائتمانية مباشرة  
تسييلات ائتمانية غير مباشرة

## (١٦) مخصصات مختلفة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩ | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠ |                               |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|-------------------------------|
| دينار                  | دينار         | دينار                  | دينار         |                               |
| ١٢٧٢٢                  | ١٢٧٢٢         | ٦٣٨٢                   | ٦٣٨٢          | مخصص هبوط موجودات مستلمة      |
| ٤٩٠٠٣٧٥                | ٤٨٧٨٧٨١       | ٣٩٦٣٠٨٠                | ٣٩٤١٤٨٦       | مخصص ضريبة الدخل              |
| ١٦١٦٧٣٥                | ١٦١٦٧٣٥       | ١٨٦٢٨٤٥                | ١٨١٨٥١٧       | مخصص ترك الخدمة للموظفين      |
| ١١٩٢٩٢                 | ١١٩٢٩٢        | ٣١٢٢٠٣                 | ٣١٢٢٠٣        | مخصص قضايا مقامة امام المحاكم |
| ٦٦٥٥٧٥                 | ٦٣٠٣٧٢        | ٥٧٤٥٧٨                 | ٥٧٤٥٧٨        | مخصص التزامات وإحتياطيات اخرى |
| ٧٣١٤٦٩٩                | ٧٢٥٧٩٠٢       | ٦٧١٩٠٨٨                | ٦٦٥٣١٦٦       |                               |

ان تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص ضريبة الدخل لعامي ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩ | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠ |                             |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|-----------------------------|
| دينار                  | دينار         | دينار                  | دينار         |                             |
| ٢٧٦٨٦٠٩                | ٢٧٦٨٦٠٩       | ٤٩٠٠٣٧٥                | ٤٨٧٨٧٨١       | الرصيد كما في بداية السنة   |
| ٥١٦٠٨٩٥                | ٥١٣٩٣٠١       | ٣٦١٠٣٢١                | ٣٦١٠٣٢١       | ضريبة الدخل المستحقة        |
| ٧٩٢٩٥٠٤                | ٧٩٠٧٩١٠       | ٨٥١٠٦٩٦                | ٨٤٨٩١٠٢       |                             |
| ٣٠٢٩١٢٩                | ٣٠٢٩١٢٩       | ٤٥٤٧٦١٦                | ٤٥٤٧٦١٦       | المبالغ المدفوعة خلال السنة |
| ٤٩٠٠٣٧٥                | ٤٨٧٨٧٨١       | ٣٩٦٣٠٨٠                | ٣٩٤١٤٨٦       |                             |

## (١٧) مطلوبات اخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩ | البنك<br>١٩٩٩ | البنك والشركات<br>٢٠٠٠ | البنك<br>٢٠٠٠ |                            |
|------------------------|---------------|------------------------|---------------|----------------------------|
| دينار                  | دينار         | دينار                  | دينار         |                            |
| ٣٤٠٥٧٩٣                | ٣٤٠٥٧٩٣       | ٣٣٥٩٦٥٧                | ٣٣٥٩٦٥٧       | أمانات مؤقتة               |
| ١٢٧٩٤٥٧٠               | ١٢٧٩٤٥٧٠      | ١٢٧٩٢٧٨٨               | ١٢٧٩٢٧٨٨      | فوائد وعمولات مقبوضة مقدما |
| ٤١٩٨١٤٥                | ٤١٩٨١٤٥       | ٣٥١٢٧٣١                | ٣٥١٢٧٣١       | فوائد مستحقة وغير مدفوعة   |
| ٣٩٨٠٩٦                 | ٣٩٨٠٩٦        | ٦٨٩٦٠٩                 | ٦٨٩٦٠٩        | مصاريف مستحقة وغير مدفوعة  |
| ٣٦٩٦٩٣٢                | ٣٦٩٦٩٣٢       | ٣٨٢٢٩٧٠                | ٣٨٢٢٩٧٠       | حوالات واردة               |
| ٣٠٣٨٤٤٤                | ١٧٤٥٦٥٥       | ٢١٣٣٠٦٢                | ١٩٤٤٢٣٦       | مفرقة                      |
| ٢٧٥٣١٩٨٠               | ٢٦٢٣٩١٩١      | ٢٦٣١٠٨١٧               | ٢٦١٢١٩٩١      |                            |

## (١٨) قرض مساند

تم بتاريخ ٣٠ تموز ١٩٩٨ توقيع اتفاقية قرض مساند مع بنك القاهرة - القاهرة (أحد المساهمين) بقيمة ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي وبفائدة سنوية تبلغ نيويورك لمدة ستة أشهر مضافا إليها هامش ٢٪، تبلغ مدة القرض ٧ سنوات منها ٤ سنوات فترة سماح تدفع خلالها الفوائد فقط ويسدد القرض على ستة أقساط نصف سنوية يستحق القسط الأول من القرض بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠٠٣ ويستحق القسط الأخير بتاريخ ٣٠ تموز ٢٠٠٥.

## (١٩) أسناد قرض

أصدر البنك خلال عام ١٩٩٩ أسناد قرض متداولة في بورصة عمان بقيمة ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار وبسعر فائدة ثابت مقداره ٣٧٥٪ تدفع بشكل نصف سنوي. تستحق أسناد القرض خلال شهر أيلول ٢٠٠٣.

## (٢٠) حقوق المساهمين

- الاحتياطي الاجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله الى هذا الحساب بما لا يزيد عن ٢٠٪ من الأرباح السنوية وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي التفرع الخارجي -

يمثل هذا المبلغ ما تم اقتطاعه من صافي أرباح البنك كاحتياطي تفرع خارجي لفروع البنك في فلسطين ولبنان تنفيذًا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- أرباح للتوزيع على المساهمين -

سيقدم مجلس الإدارة بتوصية الى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي الذي سيعقد خلال عام ٢٠٠١ بتوزيع مبلغ ٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ١٢٥٪ من رأس المال المدفوع.

## (٢١) الفوائد الدائنة

يمثل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

| البنك                        | البنك والشركات | البنك والشركات | البنك والشركات |
|------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| ٢٠٠٠                         | ٢٠٠٠           | ١٩٩٩           | ١٩٩٩           |
| دينار                        | دينار          | دينار          | دينار          |
| التسهيلات الائتمانية -       |                |                |                |
| السلف والقروض                | ١٩٤٩٠.٣٨٦      | ١٩٤٩٠.٣٨٦      | ٢٠.٧٩٨.١٧٥     |
| الحسابات الجارية المدينة     | ١٤٨١٨.٧١٨      | ١٤٨١٨.٧١٨      | ١٦.٤٤٧.٥٣٤     |
| الكمبيالات والاسناد المخصومة | ٧٦٢.٤١٧        | ٧٦٢.٤١٧        | ٨٤٣.٤١٤        |
| حسابات البنوك ومدينين آخرين  | ٣٥.٧١.٥٢١      | ٣٤.٨٧٥.٠٣٤     | ٣٨.٠٨٩.١٢٣     |
| فوائد الاوراق المالية        | ٢٠.٢٢٠.٤٤٩     | ٢٠.٢٢٠.٤٤٩     | ٢٢.٢٠٧.٤٤٥     |
|                              | ٣.٤١٨.٨٥٧      | ٣.٤١٨.٨٥٧      | ٢.٨٣٩.٩٧٤      |
|                              | ٥٩.١١٠.٨٢٧     | ٥٨.٩١٤.٣٤٠     | ٦٣.١٣٦.٥٤٢     |

(٢٢) العمولات الدائنة

يمثل هذا البند العمولات الدائنة على الحسابات التالية:

| البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>١٩٩٩<br>دينار | البند والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار |
|------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| ٣٦١٢٩٢٢                | ٣٦١٢٩٢٢                | ٣٦١٢٩٢٢                         | ٣٦١٢٩٢٢                | ٣٦١٢٩٢٢                         |
| ٩٣٤٢٨١                 | ٩٣٤٢٨١                 | ٩٣٤٢٨١                          | ٩٣٤٢٨١                 | ٩٣٤٢٨١                          |
| ٤٥٤٧٢٠٣                | ٤٥٤٧٢٠٣                | ٤٥٤٧٢٠٣                         | ٤٥٤٧٢٠٣                | ٤٥٤٧٢٠٣                         |

التسهيلات الائتمانية المباشرة  
التسهيلات الائتمانية غير المباشرة

(٢٣) الفوائد المدينة

يمثل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية:

| البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>١٩٩٩<br>دينار | البند والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار |
|------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| ٢٣١٦٢٥٢                | ٢٣١٦٢٥٢                | ٢٣١٦٢٥٢                         | ٢٣١٦٢٥٢                | ٢٣١٦٢٥٢                         |
| ٢٦٦٩٦٦٨                | ٢٦٦٩٦٦٨                | ٢٦٦٩٦٦٨                         | ٢٦٦٩٦٦٨                | ٢٦٦٩٦٦٨                         |
| ٢٦٧١٤٨٩٧               | ٢٦٧١٤٨٩٧               | ٢٦٧١٤٨٩٧                        | ٢٦٧١٤٨٩٧               | ٢٦٧١٤٨٩٧                        |
| ٣١٧٠٠٨١٧               | ٣١٧٠٠٨١٧               | ٣١٧٠٠٨١٧                        | ٣١٧٠٠٨١٧               | ٣١٧٠٠٨١٧                        |
| ٣٥٣٤٧١٨                | ٣٥٣٤٧١٨                | ٣٥٣٤٧١٨                         | ٣٥٣٤٧١٨                | ٣٥٣٤٧١٨                         |
| ١٤١٧٨١                 | ١٤١٧٨١                 | ١٤١٧٨١                          | ١٤١٧٨١                 | ١٤١٧٨١                          |
| ٣٥٣٧٧٣١٦               | ٣٥٣٧٧٣١٦               | ٣٥٣٧٧٣١٦                        | ٣٥٣٧٧٣١٦               | ٣٥٣٧٧٣١٦                        |

فوائد على ودائع العملاء -  
الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب  
ودائع التوفير  
ودائع لأجل

فوائد على حسابات البنوك ومدينة أخرى  
رسوم مؤسسة ضمان الودائع

(٢٤) صافي الإيرادات التشغيلية للشركات التابعة

يمثل هذا البند ما يلي:

| ٢٠٠٠<br>دينار | ١٩٩٩<br>دينار |
|---------------|---------------|
| ٦١٣٢٣٨        | ٦١٣٢٣٨        |
| ٥٣٩٦          | ٥٣٩٦          |
| ٦٠٧٨٤٢        | ٦٠٧٨٤٢        |

الإيرادات التشغيلية للشركات التابعة  
المصاريف التشغيلية للشركات التابعة \*

\* تم توحيد المصاريف الإدارية والعمومية للشركات التابعة مع المصاريف الإدارية والعمومية للبنك (إيضاح ٢٩).

(٢٥) إيرادات التعامل بالعملة الأجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البند<br>١٩٩٩<br>دينار | البند والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار |
|------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| ٤١٧٦٥٧                 | ٤١٧٦٥٧                 | ٤١٧٦٥٧                          | ٤١٧٦٥٧                 | ٤١٧٦٥٧                          |
| ١٧٦٧٥٠٩                | ١٧٦٧٥٠٩                | ١٧٦٧٥٠٩                         | ١٧٦٧٥٠٩                | ١٧٦٧٥٠٩                         |
| ٢٠١٨٥١٦٦               | ٢٠١٨٥١٦٦               | ٢٠١٨٥١٦٦                        | ٢٠١٨٥١٦٦               | ٢٠١٨٥١٦٦                        |

إرباح بيع وشراء عملات أجنبية  
فرق تقييم العملات الأجنبية

(٢٦) عوائد وأرباح محفظة الأوراق المالية

يشمل هذا البند ما يلي:

| ١٩٩٩    |         |             | ٢٠٠٠          |         |           |
|---------|---------|-------------|---------------|---------|-----------|
| أرباح   | أرباح   | حصة البنك   | أرباح التعامل | أرباح   | أرباح     |
| أسهم    | أسهم    | من خسائر    | بالأسهم       | أسهم    | أسهم      |
| موزعة   | موزعة   | شركات حليفة | المسندات      | المجموع | موزعة     |
| دينار   | دينار   | دينار       | دينار         | دينار   | دينار     |
| -       | -       | -           | ٨٥٧,٥٧٨       | ٨٥٧,٥٧٨ | -         |
| ١٦٩,١٣٩ | -       | -           | ١٦٩,١٣٩       | -       | ١٦٩,١٣٩   |
| ١٢٢,٣٤٦ | ٧,٥٦٢   | ١٢٩,٩٠٨     | (٢٠٢,٦٦٥)     | ٤٧٨,٧٥٩ | (١٢٥,٩٢٢) |
| ٢٩١,٤٨٥ | ٨٦٥,١٤٠ | ١٥٦,٦٢٥     | (٢٠٢,٦٦٥)     | ٦٨٤,٩٩٢ | (٢٢٤,١٢٢) |
| ٢٥٧,٧٠٥ |         |             |               |         |           |

محفظة الأوراق

المالية الحكومية

محفظة الأوراق

المالية للمتاجرة

محفظة الأوراق

المالية للاستثمار

يشمل هذا البند حصة البنك من خسائر كل من شركة المشرق للتأمين وشركة المشرق للبحوث والبالغه ٢٠٢,٦٦٥ دينار لعام ١٩٩٩ (إيضاح ٢).

(٢٧) إيرادات أخرى

يمثل هذا البند ما يلي:

| البنك     | البنك     | البنك والشركات | البنك والشركات |
|-----------|-----------|----------------|----------------|
| ٢٠٠٠      | ١٩٩٩      | ٢٠٠٠           | ١٩٩٩           |
| دينار     | دينار     | دينار          | دينار          |
| ٣,١٢٠,٠٩٩ | ٣,١٢٣,٥٨٨ | ٣,١٢٠,٠٩٩      | ٣,١٢٣,٥٨٨      |
| ٢٤,٨٠٦    | ١٢٠,١٢٩   | ٢٤,٨٠٦         | ١٢٠,١٢٩        |
| ٩٥٠,٦٤٩   | ٢٠٨,٣٤١   | ٩٥٠,٦٤٩        | ٢٠٨,٣٤١        |
| ٧٣٤,٣٢٢   | ٧٥٧,٢٧٥   | ٧٣٤,٣٢٢        | ٧٥٧,٢٧٥        |
| ١٩٠,٩١٥   | ١٣٦,٢٣٨   | ١٩٠,٩١٥        | ١٣٦,٢٣٨        |
| ٤٨٤,٩٠٠   | ٣٩٨,٠٣١   | ٤٨٤,٩٠٠        | ٤٠٣,٦٤٤        |
| ٥,٥٠٥,٥٩١ | ٤,٢٤٣,٦٠٢ | ٥,٥٠٥,٥٩١      | ٤,٢٤٩,٢١٥      |

عمولات بنكية أخرى

أرباح بيع عقارات وسيارات

ديون مستردة

إيرادات الفيزا

الوفر في مخصص التزامات أخرى

متفرقة

(٢٨) مخصصات مختلفة

يمثل هذا البند ما يلي:

| البنك     | البنك   | البنك والشركات | البنك والشركات |
|-----------|---------|----------------|----------------|
| ٢٠٠٠      | ١٩٩٩    | ٢٠٠٠           | ١٩٩٩           |
| دينار     | دينار   | دينار          | دينار          |
| ١١٥,٦٧٥   | ٨,٥٢٥   | ١١٥,٦٧٥        | ٨,٥٢٥          |
| ١,٥٤٠,٠٧٧ | ٣٢,٠٥١  | ١,٦٧٨,٩٠١      | ٣٢,٠٥١         |
| ١٩٢,٩١١   | ١١٩,٢٩٢ | ١٩٢,٩١١        | ١١٩,٢٩٢        |
| -         | ١٢,٧٢٢  | -              | ١٢,٧٢٢         |
| ١,٨٤٨,٦٦٣ | ١٧٢,٥٩٠ | ١,٩٨٧,٤٨٧      | ١٧٢,٥٩٠        |

مخصص التزامات أخرى

مخصص هبوط قيمة استثمارات

مخصص قضايا مقامة أمام المحاكم

مخصص هبوط قيمة موجودات مستملكة

## (٢٩) مصاريف إدارية وعمومية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| البنك والشركات<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك<br>١٩٩٩<br>دينار | البنك والشركات<br>٢٠٠٠<br>دينار | البنك<br>٢٠٠٠<br>دينار |                                        |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------|----------------------------------------|
| ٩٣٤٣٩٣                          | ٩٣٢٥١٣                 | ٨٣٩٨٠٧                          | ٨٣٨٤٢٠                 | مصاريف الحاسوب                         |
| ١٢٠٣٠٦٦٤                        | ١١٩٤٤٨٦٤               | ١٢٨٩٠٦٠٨                        | ١٢٦٩٨٩٢٥               | رواتب وعلاوات الموظفين                 |
| ٣٠٣٤٣٢٠                         | ٣٠٩١٧٣٢                | ٣٣٧٣١١٦                         | ٣٣٢٨٨٢٤                | استهلاكات وإطفاءات                     |
| ٥٥٩٧٦٢                          | ٥٥٦٨٨٦                 | ٦١٧٦٤٥                          | ٦١٤١٩٥                 | مساهمة البنك في صندوق الضمان الاجتماعي |
| ٤٨٤٠٠٩                          | ٤٦٢٢٨٨                 | ٤٦٩٦٨٥                          | ٤٣٨٦٣٧                 | سفر وتنقلات                            |
| ٣٣١٧١٠                          | ٣٢٧٧٧٢                 | ٣٥٣٠٥١                          | ٣٤٤٦٦٧                 | صيانة وتنظيف                           |
| ٤٥٣٥٦٧                          | ٤٢٦٥٧٥                 | ٤٩٢٠٩٧                          | ٤٥٠٢٨١                 | برق، بريد، هاتف وتلكس                  |
| ٤٦٠٤٣٦                          | ٤٣٣٤٨٣                 | ٥٩١٦٥٤                          | ٥٧٤٩٣١                 | رسوم وضرائب                            |
| ٤١١٥٦٧                          | ٤١١٥٦٧                 | ٤٣٥٢٣٧                          | ٤٣٥٢٣٧                 | إنارة، تدفئة ومياه                     |
| ٦٤٨٢٧٥                          | ٦٤٤٣١٩                 | ٧٢٥٦٦٤                          | ٧١٧٩٧٧                 | نفقات طبية                             |
| ٣٢٥٠٢٣                          | ٣١٩٠٩٤                 | ٣٠٠٨٨٧                          | ٢٩٥٧٥٧                 | قرضات ومطبوعات                         |
| ١٠٠٠٦٦                          | ٩٦٩٧٦                  | ١٠٩١٠٩                          | ١٠٦٧٩٩                 | ضيافة                                  |
| ٩٢٥٢١٦                          | ٨٦٦١٠                  | ٩٧٥٣٠٢                          | ٩١٥٠٣٧                 | إيجارات                                |
| ٣٢٩٢٧                           | ٣٢٩٢٧                  | ١٣٣٦٧٢                          | ١٣٣٦٧٢                 | تبرعات وإعانات                         |
| ٢٦٠٦٣١                          | ٢٦٠٦٣١                 | ٢٩٨٨٣٩                          | ٢٩٨٨٣٩                 | تأمين موجودات للبنك                    |
| ٤٧٤٣٠                           | ٤٧٤٣٠                  | ١١٧٨١٨                          | ١١٧٨١٨                 | اتعاب استشارية                         |
| ٣٥٦٣٤٩                          | ٣٤١٥٦٩                 | ٣٣٢٢١٨                          | ٣٢٥٧٤٤                 | تعويض ترك الخدمة                       |
| ٢٧١٦٩٣                          | ٢٧١٦٩٣                 | ٢٤٨٨١٧                          | ٢٤٨٨١٧                 | مصاريف نقل النقود                      |
| ١٨٤٠٥٠                          | ١٧٠٩١٣                 | ٢١١٩٣٢                          | ١٩٤٩٧٢                 | اتعاب مهنية                            |
| ١٩٦٥٣٣                          | ١٩١٥١١                 | ٨٢٤٤٣                           | ٨٢٤٤٣                  | بخل انتداب موظفين                      |
| ١٦٦٢٥٨٦                         | ١٥٩١٠٣٩                | ١٥٨٢٥٦٢                         | ١٥٥٣٨٩٧                | مترقة                                  |
| ٢٣٩١١٣٠٧                        | ٢٣٤٢٢٣٩٢               | ٢٥١٨٢١٦٣                        | ٢٤٧١٥٨٨٩               |                                        |

## (٣٠) ضريبة الدخل

تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة لعام ٢٠٠٠ وفقا لقوانين ضريبة الدخل في الاردن وفلسطين.

سند البنك جميع ضرائب الدخل المستحقة في الاردن لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٩٩، فيما عدا جزء من ضريبة دخل عام ١٩٩٣ حيث تنظر محكمة استئناف ضريبة الدخل حاليا في المبلغ المختلف عليه والذي يبلغ ٤٥٠.٠٠٠ دينار تقريبا.

حصل البنك على تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل في فلسطين عن نتائج اعمال فروعه حتى عام ١٩٩٧. هذا ولم يتم التوصل الى تسويات نهائية عن عامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩، وفي رأي الإدارة ان المخصصات كافية لتسديد التزاماتها الضريبية عن فروع فلسطين لتلك السنوات.

## (٣١) حقوق الأقلية

يمثل هذا البند صافي حقوق مساهمي الأقلية في شركة المشرق العقارية.

(٣٢) التزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي:

| البنك             | البنك            |
|-------------------|------------------|
| ١٩٩٩              | ٢٠٠٠             |
| دينار             | دينار            |
| ٢٤٩١٩ر٠٩٤         | ١٩٩٧٤ر٠٨٣        |
| ٦٦٩٦٧ر٨٥٧         | ٥٥٣٥٥ر٤٠١        |
| ١٠٢٣٦ر٧٣٧         | ١٠٤١٣ر٤٠٧        |
| ٣٣٧٤ر٥٨٤          | ٢٩١٦ر٤٧٤         |
| <u>١٠٥٤٩٨ر٢٧٢</u> | <u>٨٨٦٥٩ر٣٦٥</u> |

اعتمادات مستندية

كفالات

عقود العملات الاجنبية الاجلة

التزامات اخرى

(٣٣) المركز المالي بالعملات الاجنبية

جرى تقييم ارصدة الحسابات بالعملات الاجنبية وذلك حسب الاسعار السائدة مقابل الدينار الاردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩:

| البنك              | البنك              |
|--------------------|--------------------|
| ١٩٩٩               | ٢٠٠٠               |
| دينار              | دينار              |
| ٢٢٤ر٢٤٠ر٢٨٩        | ٢٤٩ر١٠٨ر١٩٢        |
| ٤٤ر٥٨٥ر٣٧٦         | ٦٠ر٦٨٥ر٣٢٩         |
| ١٠١ر٠٥٧ر١٤٥        | ١٠٣ر١٦٣ر٥٣٢        |
| ٢٢١ر٤٤٨            | ١٩١ر٥٩٦            |
| ٣ر٤٣٣ر٧٤٠          | ٥٧٠ر٦٨٤            |
| <u>٣٧٣ر٥٣٧ر٩٩٨</u> | <u>٤١٨ر٨٥٥ر٥١٣</u> |
| ٣٠٨ر٢٠٤ر٤٩٢        | ٣٥٠ر٤٥٧ر٥٩٥        |
| ٢١ر٢٣٣ر٠١٦         | ١٨ر٦٩٤ر٠٩١         |
| ٢٠ر٩٤١ر٠٦٣         | ٢٠ر٦٢٦ر٣٣٢         |
| ٤ر٢٠٥ر١٩٢          | ٥ر٥٨٢ر٧٣٠          |
| ١٠ر٦٣٥ر٠٠٠         | ١٠ر٦٣٥ر٠٠٠         |
| <u>٣٦٥ر٢١٨ر٧٦٣</u> | <u>٤٠٥ر٩٩٥ر٧٤٨</u> |
| <u>٨ر٣١٩ر٢٣٥</u>   | <u>١٢ر٨٥٩ر٧٦٥</u>  |

الموجودات -

نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية وسلطات النقد

استثمارات

تسبيقات ائتمانية

موجودات ثابتة

موجودات اخرى

المطلوبات -

ودائع العملاء

ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية ومبالغ مقرضة

تأمينات نقدية

مخصصات ومطلوبات اخرى

قرض مساند

## (٣٤) معاملات مع اطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الارصدة مع الاطراف ذات العلاقة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩ هي كما يلي:

| البينس ك | البينس ك |                    |
|----------|----------|--------------------|
| ٢٠٠٠     | ١٩٩٩     |                    |
| دينار    | دينار    |                    |
| ٢٣٩٦٦١٥  | ٤٦٢٢٦١٦  | تسهيلات غير مباشرة |
| ٣٠١٤٩٨   | ٦٩١٠٦١٠  | ودائع العملاء      |
| ٣٠٦٨٢٧١٥ | ٣٨٨٧٤٠٣٣ | تسهيلات مباشرة     |
| ٤٠٣٥٤٣   | ٢٩١١٩٩   | فوائد مدفوعة       |
| ٢٥٨٧٨٥٨  | ٤٩٩٦٢٤٩  | فوائد مقبوضة       |
| ٣٨٨٦٨٩   | ٤٤٦٢٨٣   | فوائد معلقة        |

تم الاتفاق خلال عام ١٩٩٨ على شراء جزء من مركز زارة التجاري من شركة المدينة للاستثمار (احدى الشركات التابعة لشركة زارة للاستثمار والتي يساهم بها البنك) وتم دفع مبلغ ١٥٨٩٦٤٩ دينار خلال عام ١٩٩٨ و ٧٤١٣٤٧ دينار خلال عام ١٩٩٩ و ٤٠١٤٦٦٢٤٩ دينار خلال عام ٢٠٠٠.

## (٣٥) استحقاقات الموجودات والمطلوبات للبنك

| المجموع   | أكثر من سنة | أقل من سنة |                                         |
|-----------|-------------|------------|-----------------------------------------|
| دينار     | دينار       | دينار      |                                         |
|           |             |            | الموجودات                               |
| ٤٣٤٨٣٦٦٧٢ | -           | ٤٣٤٨٣٦٦٧٢  | نقد في الصندوق ولدى البنوك وسلطات النقد |
| ٢٩١١٣٣٩٤٣ | ٦٠٧٤٥٠٧٩    | ٢٣٠٣٨٨٨٦٤  | التسهيلات الائتمانية                    |
| ١١٧٧٠٦٣٥٣ | ٨١٥٨٨٩٣٨    | ٣٦١١٧٤١٥   | الاستثمارات                             |
| ١٣٢٢٤٧٤٤  | ١٣٢٢٤٧٤٤    | -          | الموجودات الثابتة                       |
| ٢٦٦٠٩٥٢٣  | ٤٧٠٥٤٨٢     | ٢١٩٠٤٠٤١   | الموجودات الاخرى                        |
| ٨٨٣٥١١٢٣٥ | ١٦٠٢٦٤٢٤٣   | ٧٢٣٢٤٦٩٩٢  |                                         |
|           |             |            | المطلوبات                               |
| ٧٤٧٠٢٦٤٢٧ | ١٠٤١٤٧٤     | ٧٤٥٨٨٤٩٥٣  | اجمالي الودائع                          |
| ٩٣٠٥١٥٤   | ٩٣٠٥١٥٤     | -          | مبالغ مقترضة                            |
| ٣٢٤٢١٩٧٢  | -           | ٣٢٤٢١٩٧٢   | التأمينات النقدية                       |
| ٦٦٥٣١٦٦   | -           | ٦٦٥٣١٦٦    | المخصصات                                |
| ٢٦٢١٩٩١   | -           | ٢٦٢١٩٩١    | المضوبات الاخرى                         |
| ٢٠٦٣٥٠٠٠  | ٢٠٦٣٥٠٠٠    | -          | قرض مساند واسناد قرض                    |
| ٨٤٢١٦٣٢١٠ | ٣١٠٨١٦٢٨    | ٨١١٠٨١٥٨٢  |                                         |

## (٣٦) الأدوات المالية

### - الأدوات المالية داخل الميزانية العامة - مخاطر أسعار الفوائد

ان مخاطر أسعار الفوائد هو التفاوت في الإيرادات المستقبلية الناتج عن التقلب في أسعار الفوائد .

تبرز مخاطر أسعار الفوائد عندما يكون هناك عدم توافق في الموجودات والمطلوبات الخاضعة لتعديل معدلات الفوائد ضمن فترة زمنية محددة . ان أكثر البنود عرضة لمخاطر أسعار الفوائد هي القروض، التسهيلات، والإستثمارات التي تتأثر نتائجها بتقلبات أسعار الفوائد .

يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر .

يتم إعادة مراجعة أغلبية أسعار الفوائد على موجودات ومطلوبات البنك خلال سنة واحدة، وبناء عليه فان التعرض لمخاطر أسعار الفائدة محدود .

ان فرق حساسية أسعار الفوائد هو مقياس لمخاطر الفوائد . وينشأ فرق إيجابي عندما تزيد الموجودات الخاضعة لتقلبات أسعار الفوائد عن المطلوبات المثيلة لها في فترة زمنية معينة . وينشأ فرق سلبي عندما تزيد المطلوبات عن الموجودات خلال فترة زمنية معينة . وفيما يلي تفاصيل الفروقات الناتجة عن الأدوات المالية داخل المركز المالي بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها وأرصنتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ :

| المحموع<br>دينار                  | غير خاضعة<br>لمخاطر<br>أسعار الفائدة<br>دينار | خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة |                      |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------|
|                                   |                                               | أقل من سنة<br>دينار        | أكثر من سنة<br>دينار |
| ٢٣٣.٥٣١.٩٨٧                       | ١٧.٠٤٧.١٨٩                                    | -                          | ٢١٦.٤٨٤.٧٩٨          |
| ٢٠١.٣٦٩.٧٧٠                       | ٧٩.٦٨٨.٨٢٨                                    | -                          | ١٢١.٦٨٠.٩٤٢          |
| ٢٨.٣٦٦.٦٠٤                        | -                                             | ٧.٥١٥.٥٧١                  | ٢٠.٨٥١.٠٣٣           |
| ١٤.٨٢٣.٤٦٤                        | ١٤.٨٢٣.٤٦٤                                    | -                          | -                    |
| ٢٨٨.٧٩١.٤٨١                       | -                                             | ٦٠.٧٤٥.٠٧٩                 | ٢٢٨.٠٤٦.٤٠٢          |
| ٤٧.٥٤٧.١٣٧                        | ٢٣.٠٠٣.٥٢٦                                    | ٢.٦٧٦.٠٣١                  | ٢١.٨٦٧.٥٨٠           |
| ٣١.٣٥٦.٧١٣                        | ٣١.٣٥٦.٧١٣                                    | -                          | -                    |
| ١٣.٣١٢.٤٧٤                        | ١٣.٣١٢.٤٧٤                                    | -                          | -                    |
| ٢٥.٦٠٧.٠٤٦                        | ٢٥.٦٠٧.٠٤٦                                    | -                          | -                    |
| ٨٨٤.٧٠٦.٦٧٦                       | ٢٠٤.٨٣٩.٢٤٠                                   | ٧٠.٩٣٦.٦٨١                 | ٦٠٨.٩٣٠.٧٥٥          |
| مجموع الموجودات                   |                                               |                            |                      |
| المطلوبات                         |                                               |                            |                      |
| ٧٣٢.٣٧٩.٩١٢                       | ١٧٩.٩٧٩.٩٩٥                                   | ١.١٤١.٤٧٤                  | ٥٥١.٢٥٨.٤٤٣          |
| ١٤.٦٤٦.٥١٥                        | ١.٠١٨.٠٥٣                                     | -                          | ١٣.٦٢٨.٤٦٢           |
| ٩.٣٠٥.١٥٤                         | -                                             | ٩.٣٠٥.١٥٤                  | -                    |
| ٣٢.٤٢١.٤٧٢                        | ٩.٠٥٥.١٥٩                                     | -                          | ٢٣.٣٦٦.٣١٣           |
| ٦.٧١٩.٠٨٨                         | ٦.٧١٩.٠٨٨                                     | -                          | -                    |
| ٢٦.٣١٠.٨١٧                        | ٢٦.٣١٠.٨١٧                                    | -                          | -                    |
| ١٠.٦٣٥.٠٠٠                        | -                                             | -                          | ١٠.٦٣٥.٠٠٠           |
| ١٠.٠٠٠.٠٠٠                        | -                                             | ١٠.٠٠٠.٠٠٠                 | -                    |
| ٩٤٠.٦٩٣                           | ٩٤٠.٦٩٣                                       | -                          | -                    |
| ٤١.٣٤٨.٠٢٥                        | ٤١.٣٤٨.٠٢٥                                    | -                          | -                    |
| ٨٨٤.٧٠٦.٦٧٦                       | ٢٦٥.٣٧١.٨٣٠                                   | ٢٠.٤٤٦.٦٢٨                 | ٥٩٨.٨٨٨.٢١٨          |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين   |                                               |                            |                      |
| -                                 | (٦٠.٥٣٢.٥٩٠)                                  | ٥٠.٤٩٠.٠٥٣                 | ١٠.٠٤٢.٥٣٧           |
| فرق حساسية أسعار الفائدة          |                                               |                            |                      |
| -                                 | -                                             | ٦٠.٥٣٢.٥٩٠                 | ١٠.٠٤٢.٥٣٧           |
| فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكم |                                               |                            |                      |

- تعتمد الاستحقاقات الموضحة في الجداول اعلاه على تاريخ تعديل الاسعار التعاقدية او تاريخ الاستحقاق ايهما اقرب .

## - القيم العادلة -

فيما عدا المحفظة الإستثمارية، القروض والسلف للعملاء، مبالغ مقترضة، القرض المساند واسناد القرض لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي جوهرياً عن قيمتها الدفترية الظاهرة ضمن البيانات المالية. يتم احتساب القيمة العادلة المقدرة للمحفظة الإستثمارية بناءً على القيمة السوقية المدرجة - ان وجدت - او بناءً على معادلات التسعير للسندات ذات سعر الفائدة الثابتة.

أما بالنسبة للتسهيلات الإئتمانية، وبسبب عدم وجود أسواق ثانوية لتبادل مثل هذه التسهيلات، فإنه لا يمكن احتساب القيمة العادلة لتلك التسهيلات بدقة. الا ان إدارة البنك ترى ان القيمة العادلة لا تقل عن القيمة الدفترية.

أما فيما يتعلق بالمبالغ المقترضة، القرض المساند واسناد القرض فقد قدرت القيم العادلة لهذه المطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ مبلغ ٨٠٨٧٦٠٨ دينار و ٣٩٨٠٩٣ دينار و ٩٧٠٤٧ دينار على التوالي. هذا وقد تم احتساب القيم العادلة لتلك المطلوبات على أساس القيمة الحالية للتدفقات المستقبلية لتسديدها وباستخدام اسعار الفائدة السائدة المماثلة لها.

## (٣٧) التوزيع الجغرافي لبعض أهم العناصر المالية

تتركز اهم الموجودات والمطلوبات والبنود خارج الميزانية في المناطق الجغرافية التالية:

| داخل المملكة<br>دينار                   | خارج المملكة<br>دينار | المجموع<br>دينار |
|-----------------------------------------|-----------------------|------------------|
| ١٦٨٢١١٢١٣                               | ٢٦٦٦٩٠٥٤٤             | ٤٣٤٩٠١٧٥٧        |
| ٤٣٣١٧١٤٢                                | ٤٧٤٢٠٠٦٣              | ٩٠٧٣٧٢٠٥         |
| ١٦٤٦٧٤١٢٣                               | ١٢٤١١٧٣٥٨             | ٢٨٨٧٩١٤٨١        |
| ١٦٢٢٥٠٦٥٠                               | ٢٩٧٣١٠٦٣              | ٣١٣٥٦٧١٣         |
| ٨٦٧١٥٤٧                                 | ٤٦٤٠٩٢٧               | ١٣٣١٢٤٧٤         |
| ١٩٠٠٥٨٠١                                | ٦٥٤٨٢٤٥               | ٢٥٦٠٧٠٤٦         |
| ٣٤٠٣٥٤٢٧٧                               | ٤٣٩٠٩٣٦٢٢             | ٧٧٩٤٤٧٨٩٩        |
| ١٩٣٠٥١٥٤                                | ١٠٦٣٥٠٠٠              | ٢٩٩٤٠١٥٤         |
| ١٤٨٨٥٢٦١                                | ١١٤٢٥٥٥٦              | ٢٦٣١٠٨١٧         |
| ٢٤٢١٧٥٠                                 | ٤٢٩٧٣٣٨               | ٦٧١٩٠٨٨          |
| -                                       | ٩٤٠٦٩٣                | ٩٤٠٦٩٣           |
| ٧٠٧٨٧٧٨٠                                | ١٧٨٧١٥٨٥              | ٨٨٦٥٩٣٦٥         |
| نقد في الصندوق ولدى البنوك وسلطات النقد |                       |                  |
| محفظة الأوراق المالية                   |                       |                  |
| التسهيلات الائتمانية                    |                       |                  |
| استثمارات أخرى                          |                       |                  |
| موجودات ثابتة                           |                       |                  |
| الموجودات الأخرى                        |                       |                  |
| الودائع والتأمينات                      |                       |                  |
| مبالغ مقترضة وقروض مساندة               |                       |                  |
| المطلوبات الأخرى                        |                       |                  |
| مخصصات مختلفة                           |                       |                  |
| حقوق الأتنية                            |                       |                  |
| الحسابات النظامية                       |                       |                  |

## (٣٨) القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك بقيمة ٤١٦٠٥٨ دينار تقريباً وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك وفي تقدير ادارة البنك انه قد يترتب على البنك التزامات لقاء هذه القضايا بمبلغ ٣١٢٠٣ دينار حيث تم أخذ مخصص مقابلها.

(٣٩) معايير المحاسبة الدولية الصادرة حديثاً

أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية - التحقق والقياس، والذي أصبح ساري المفعول على الفترات التي تغطيها البيانات المالية التي تبدأ اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠١، وسيقوم البنك بتطبيق هذا المعيار اعتباراً من بداية عام ٢٠٠١.

هذا وقد قام البنك بإحتساب أثر تطبيق المعيار على إستثمارات البنك في الأوراق المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ وبلغ أثره مبلغ ١٩٣٠٠.٠٠٠ دينار تقريباً زيادة على الأرباح المدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠٠١.

(٤٠) البيانات المالية لعام ١٩٩٩

تم إعادة تبويب بعض ارقام البيانات المالية لعام ١٩٩٩ لتتناسب مع تبويب ارقام البيانات المالية لعام ٢٠٠٠.